

**Deckenfächer**  
**Celling fans**  
**Ventilateurs de plafond**



**ECO 30 E**  
**ECO 40 D**

**Montage- & Bedienungsanleitung**  
**Mounting & operating instructions**  
**Instructions de montage & mode d'emploi**

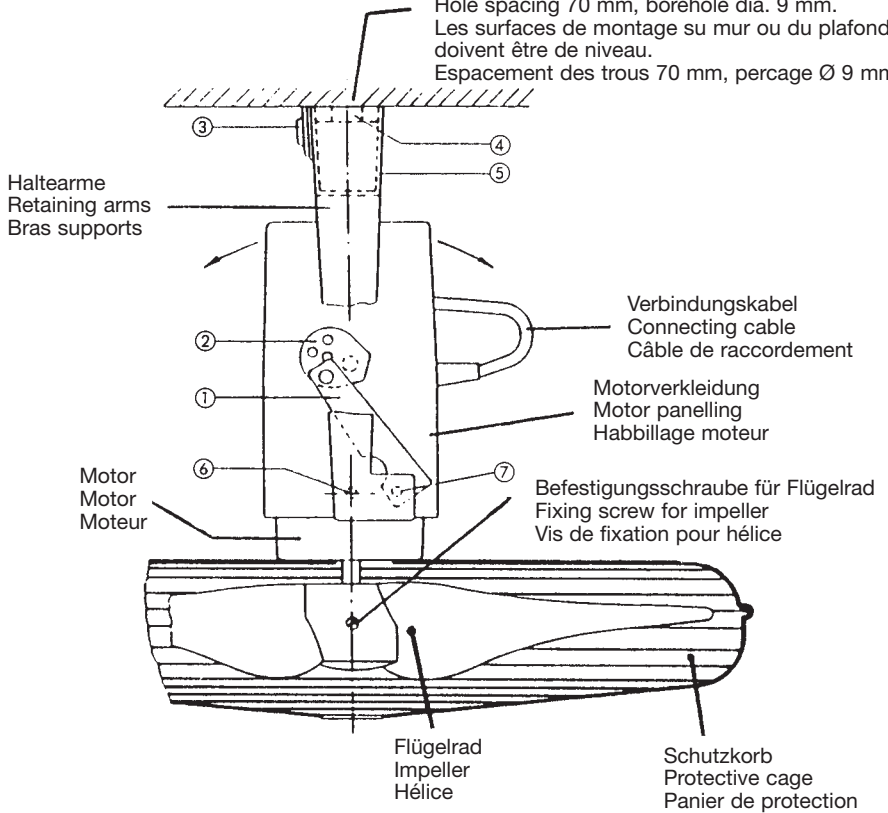


Montageflächen der Wand oder Decke muß eben sein.  
Lochabstand 70 mm, Bohrung  $\varnothing$  9 mm.

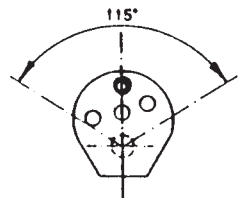
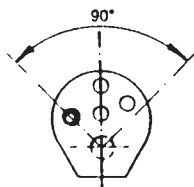
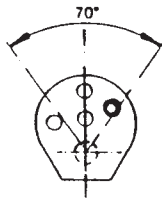
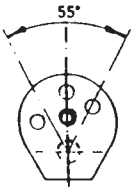
The mounting surface of the wall or ceiling must be even.  
Hole spacing 70 mm, borehole dia. 9 mm.

Les surfaces de montage su mur ou du plafond doivent être de niveau.

Espacement des trous 70 mm, perçage  $\varnothing$  9 mm.



Mögliche, einstellbare Schwenkwinkel  
Possible adjustable swivel angles  
Angles de pivotement réglables possibles



Werkseinstellung  
Factory setting  
Réglage en usine

## 1. Important notes

- The fan may only be operated at the rated voltage specified on the rating plate.
- Electrical and appliance installation must be carried out in accordance with the valid regulations, in particular DIN VDE 0100 with the pertinent parts.
- MAICO appliances are in compliance with valid safety legislation. Electrical connection and repairs may only be carried out by suitably qualified experts.
- Motor with thermal overload protection.
- The motor is switched off in the case of thermal overload. It is automatically turned on again after having cooled off. Determine and correct the cause of trouble.
- Before removing the motor, take off the swivel lever ① and the eccentric disc ②.
- Max. permissible ambient temperature +40°C.
- Circuit diagram for speed control on request.
- The installation must be equipped with a mains disconnecting device with a contact opening of at least 3,5 mm at each pole.
- For all type-related data, see the rating plate / valid MAICO catalogue.
- The fan is designed in accordance with VDE safety requirements within the scope of the Equipment and Product Safety Act and the valid stipulations of EC directives.

## 2. Determining the swivel angle

- The swivel lever ① is mounted for a swivel movement of 90°. For other swivel movements, it must be fixed in a different corresponding hole. For this purpose, the eccentric disc ② can be unscrewed (left-hand thread).
- Maximum deflection of the protective cage 12.5mm.

## 3. Electrical installation, surface mounting, flush mounting

- Surface mounting: Use cable grommet ③.
- Flush mounting: Break through bushing in the foot of the retaining arm ④.

## 4. Installation

- Pull the cap ⑤ off the connecting chamber. (To do this when carrying out subsequent work apply two screwdrivers at two opposite corners at the front and back and lever off).
- Move the connecting cable with terminal strip and capacitor out of the way to afford access to the fixing holes.
- In the case of flush mounting, guide the mains cable through the borehole into the connecting chamber.
- Screw the fan firmly to the ceiling or wall with screws and dowels or using similar suitable fastening material.
- In the case of wall mounting, the swivel axis ⑥ should preferably be positioned horizontally. For other swivel directions, cable downwards (swivel axis vertical).
- Cover the screw heads using the provided plastic caps.

## 5. Electrical Connection



7074.0086.0200

- Push the cap ⑤ over the connecting chamber until all four corners clip into place.
- Clip the swivel lever ① into position in the bearing bush ⑦, bending the retaining arms apart.